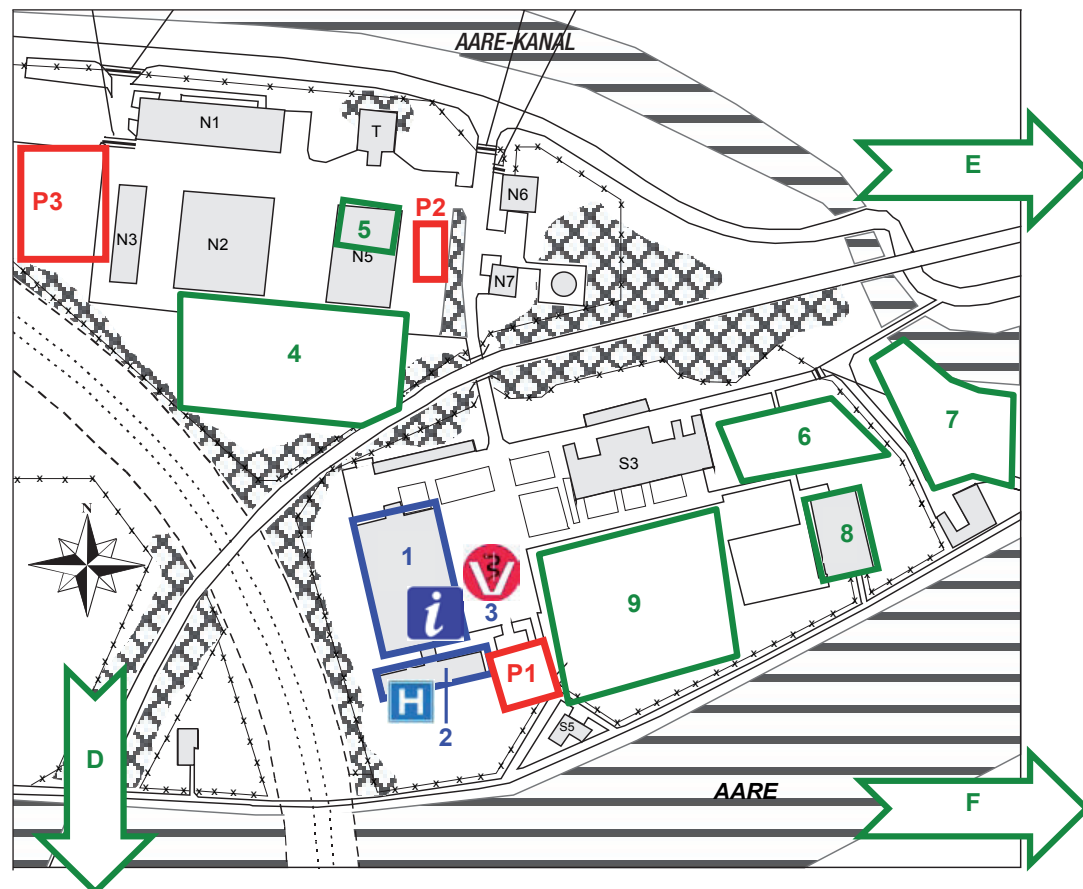


Wettkampzentrum/compétition centrale/competition ground



Infrastruktur und Parkplätze

- 1 Unterkunft und Wettkampfbüro
- 2 Krankenabteilung
- 3 Mobile Tierklinik

P1 Parkplatz OK Swiss Open & Presse

P2 Parkplatz VIP

P3 Reserve (Parkplatz VIP)

Wettkampfplätze

- 4 Fahrzeugsuche
- 5 Innenraum
- 6 Start/Ziel Biathlon
- 7 Horchposten
- 8 Gepäckstrasse
- 9 Unterordnung
- D Innenraum Spürhund
- E Patrouillendienst
- F Trümmersuche

Infrastructure et parking

- 1 Cantonnement et bureau des compétitions
- 2 Infirmerie
- 3 Clinique vétérinaire mobile

P1 Parking C0 Swiss Open et presse

P2 Parking VIP

P3 Réserve (parking VIP)

Terrain de compétition

- 4 Recherche des véhicules
- 5 Local abrité
- 6 Départ et arrivée du biathlon
- 7 Travail défense
- 8 Rue des valises
- 9 Obéissance
- D Local abrité chiens de recherche
- E Service de patrouille
- F Recherche dans les décombres

Infrastructure and parking

- 1 Accommodation and competition office
- 2 Hospital ward
- 3 Mobile veterinary hospital

P1 Parking OC Swiss Open & press

P2 Parking VIP

P3 Reserve (parking VIP)

Competition sites

- 4 Vehicle search
- 5 Furnished indoor room
- 6 Start/finish biathlon
- 7 Tracking and pursuit of mock criminal
- 8 Luggage lane
- 9 Obedience
- D Furnished indoor room detection dogs
- E Patrolling
- F Rubble area search

Tagesbefehle/Ordres du jour/Orders of the day SWISS OPEN 2010

Mittwoch, 6. Oktober 2010/Mercredi 06 octobre 2010/Wednesday, 6 October 2010

Zeit/Heure/Time	Aktivität/Activité/Activity
1000-1900	Wettkampf/Concours/Competitions HFhr Kp 14

Donnerstag, 7. Oktober 2010/Judi 07 octobre 2010/Thursday, 7 October 2010

Zeit/Heure/Time	Aktivität/Activité/Activity
0700-1500	Wettkampf/Concours/Competitions HFhr Kp 14
1600-2000	Einrücken ausländische Teilnehmende/Entrée en service des participants étrangers/Arrival of participants from abroad
2000-2100	Nachtessen/Dîner/Dinner
2100	Team leader meeting (Sektor/Secteur/Sector C Salzhaus)

Freitag, 8. Oktober 2010/Vendredi 08 octobre 2010/Friday, 8 October 2010

Zeit/Heure/Time	Aktivität/Activité/Activity
0600-0700	Frühstück/Petit Déjeuner/Breakfast
0700-1200	Wettkampf/Concours/Competitions
0700-0900	Einrücken inländische Teilnehmende/Entrée en service des participants suisses/Arrival of Swiss participants
1200-1300	Mittagessen/Déjeuner/Lunch
1300-1900	Wettkampf/Concours/Competitions
1900-2030	Nachtessen/Dîner/Dinner

Samstag, 9. Oktober 2010/Samedi 09 octobre 2010/Saturday, 9 October 2010

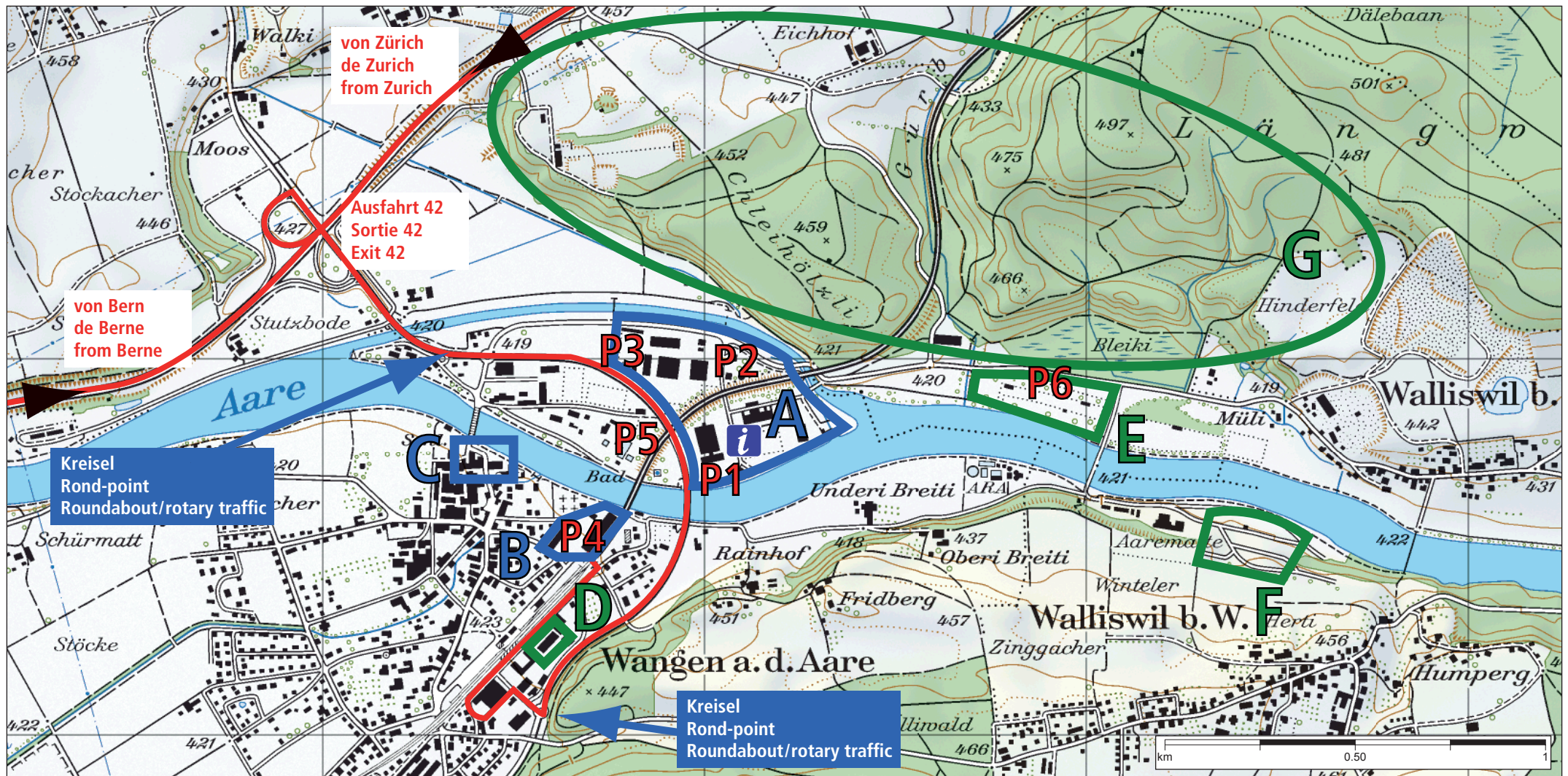
Zeit/Heure/Time	Aktivität/Activité/Activity
0600-0700	Frühstück/Petit Déjeuner/Breakfast
0700-1200	Wettkampf/Concours/Competitions
0800-1000	Streckenbesichtigung Biathlon/Possibilités de visite du parcours du biathlon/Opportunities to view the biathlon course
1000-1200	Mittagessen/Déjeuner/Lunch
1300-1900	Wettkampf/Concours/Competitions
1330-1530	Schiesstraining ausländische Teilnehmende Biathlon/Entraînement de tir pour les participants étrangers au biathlon/Shooting practice for biathlon participants from abroad
1900-2030	Gemeinsames Nachtessen/Nationenabend; Dîner en commun/soirée des Nations; Joint dinner/evening of the nations

Sonntag, 10. Oktober 2010/Dimanche 10 octobre 2010/Sunday, 10 October 2010

Zeit/Heure/Time	Aktivität/Activité/Activity
0600-0700	Frühstück/Petit Déjeuner/Breakfast
0700-1500	Wettkampf/Concours/Competitions
1100-1200	Mittagessen/Déjeuner/Lunch
ab/dés/from 1500	Materialrückgabe/Restitution du matériel/Return of equipment
1500-1630	Rahmenprogramm Militärmusik/KAMIR / Fanfare militaire/déminage / Military music/EOD
≈1630	Schlusszeremonie/Cérémonie de cloture/Closing ceremony
1900-2000	Nachtessen ausländische Teilnehmende/Dîner pour les participants étrangers/Dinner for participants from abroad

Montag, 11. Oktober 2010/Lundi 11 octobre 2010/Monday, 11 October 2010

Zeit/Heure/Time	Aktivität/Activité/Activity
0600-0700	Frühstück ausländische Teilnehmende/Petit Déjeuner pour les participants étrangers/Breakfast for participants from abroad
bis/jusqu'à/until 0800	Kaserne verlassen/Libération de la caserne/Vacating the barracks



von Zürich
de Zurich
from Zurich

Ausfahrt 42
Sortie 42
Exit 42

von Bern
de Berne
from Berne

Kreisel
Rond-point
Roundabout/rotary traffic

Kreisel
Rond-point
Roundabout/rotary traffic

Infrastruktur und Parkplätze

- A Wettkampfbereich und Unterkünfte
- B Stallungen Hunde
- C Unterkünfte, Verpflegung und Barbetrieb
- P1 Parkplatz OK Swiss Open 2010 & Presse
- P2 Parkplatz VIP
- P3 Reserve (Parkplatz VIP)
- P4 Parkplatz Wettkämpfer
- P5/P6 Parkplatz Besucher

Wettkampfbereiche ausserhalb Wettkampfbereich

- D Innenraum Spürhund
- E Patrouillendienst
- F Trümmersuche

Infrastructure et parking

- A Terrain de compétition central et cantonnements
- B Chenils
- C Cantonnements, subsistance et buvette
- P1 Parking CO Swiss Open 2010 et presse
- P2 Parking VIP
- P3 Réserve (parking VIP)
- P4 Parking concurrents
- P5/P6 Parking visiteurs

Terrain de compétition extérieur

- D Local abrité chiens de recherche
- E Service de patrouille
- F Recherche dans les décombres

Infrastructure and parking

- A Central competition ground and accommodations
- B Stables for dogs
- C Accommodations, food and bar
- P1 Parking OC Swiss Open 2010 & press
- P2 Parking VIP
- P3 Reserve (parking VIP)
- P4 Parking competitors
- P5/P6 Parking visitors

Competition grounds outside of competition centre

- D Furnished indoor room detection dogs
- E Patrolling
- F Rubble area search